

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Land Projects and Communication System Support
Division/Div des projets terrestres et support de
systèmes de communication
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
8C2, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Integrated Soldier System Project	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-112965/B	Amendment No. - N° modif. 009
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-112965	Date 2013-05-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$RA-004-23669	
File No. - N° de dossier 004ra.W8476-112965	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-08-01	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Juteau, Bernard	Buyer Id - Id de l'acheteur 004ra
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0532 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AVIS IMPORTANT AUX FOURNISSEURS

Le gouvernement du Canada transfère son Service électronique d'appels d'offres du gouvernement de MERX à Achatsetventes.gc.ca/appels-d-offres le 1^{er} juin 2013.

À compter du 1^{er} juin 2013, les appels d'offres du gouvernement (avis d'appels d'offres et demandes de soumissions) seront affichés et disponibles gratuitement sur Achatsetventes.gc.ca/appels-d-offres, un site Web du gouvernement du Canada.

Le Service électronique d'appels d'offres du gouvernement sur Achatsetventes.gc.ca/appels-d-offres sera la source unique faisant autorité pour les appels d'offres du gouvernement du Canada assujettis aux accords commerciaux ou aux politiques ministérielles qui exigent que les appels d'offres soient annoncés publiquement.

Pour obtenir plus d'informations détaillées, visitez la section Foire aux questions sur Achatsetventes.gc.ca/appels-d-offres.

Après le 1^{er} juin 2013, tous les appels d'offres et les documents et modifications pertinents seront sur Achatsetventes.gc.ca/appels-d-offres.

À compter du 1^{er} juin 2013, les fournisseurs devront se rendre sur le site Achatsetventes.gc.ca/appels-d-offres pour vérifier la présence de modifications qui auraient été apportées aux appels d'offres affichés sur MERX avant le 1^{er} juin. **Vous ne recevrez plus les amendements automatiquement.**

Ajoutez le site Achatsetventes.gc.ca/appels-d-offres à vos signets préférés dès maintenant pour être prêt le 1^{er} juin.

L'objet de cet amendement 009 à la demande de proposition (DDP) est d'adresser les préoccupations soulevées par l'industrie lors de la conférence des soumissionnaires du PÉIS datant du 1^{er} mai 2013. Il aborde la notion de quantité minimale par commande (QMC) lors de l'acquisition initiale de pièces de rechange pour le PÉIS et l'achat de quantités optionnelles d'ÉIS-SE **pour le contrat d'acquisition subséquent.**

Modifications à la DDP:

- 24. Corriger le numéro de version dans le nom du fichier de la version du 19 mars 2013 des feuilles de présentation des soumissions financières (FPSF) du contrat d'acquisition subséquent (A-ÉIS).** Au Volume 2, annexe AB (dernière mise à jour: 19 mars 2013), au haut et à la gauche de la Partie 1, Partie 2, Partie 3, Appendice 1, Appendice 2 Item 1, Appendice 2 Item 2, Appendice 3 et Appendice 4:

EFFACER "ÉIS_A_FPSF_V2.XLS"

INSÉRER "ÉIS_A_FPSF_V1.XLS"

- 25. Remplacer l'ancienne version des FPSF de l'A-ÉIS daté du 19 mars 2013 par la nouvelle version daté du 31 mai 2013.** Au Volume 2, effacer en entier l'Annexe AB (Dernière mise à jour: 19 mars 2013) et remplacer par l'Annexe AB (Dernière mise à jour : 31 Mai 2013). Une nouvelle version de la FPSF de l'A-ÉIS est disponible sur demande en format *.xls (Microsoft Excel 2000-2003) sous le nom de fichier « ÉIS_A_FPSF_V2.xls », dernière mise à jour : 31 mai 2013. La copie papier de l'annexe AB (dernière mise à jour: 31 mai 2013) est jointe à cette modification.

- 26. Au Volume 2, Table des matières, sous "Liste des Modules et Annexes, Module A, Annexe AB:**

EFFACER "Appendice 2 (Tableau des coefficients d'escomptes sur les quantités optionnelles);"

INSÉRER "Appendice 2 (Tableau de calcul d'escomptes sur les quantités optionnelles);"

- 27. Au Volume 1, Partie 4, Tableau 3:**

27.1 Sous l'exigence 130:

27.1.1 À la colonne "Renvoi à la DDP":

EFFACER “9.6.1.1.”

INSÉRER “12.4.2.”

27.1.2 À la colonne “Description de l'exigence”:

EFFACER “**devrait** fournir des prix pour les pièces de rechange dans les sous-articles 17.1 à 17.4. ”

INSÉRER “**devrait** fournir des prix et toutes les informations demandées pour les Pièces de rechange à l'item 2.0 de l'appendice 2. ”

27.2 Sous l'exigence 132:

EFFACER “dans les colonnes 2 à 8”

INSÉRER “dans les colonnes 1 à 8”

27.3 Effacer en entier l'exigence 133 et la remplacer par ce qui suit:

INSÉRER “133 Vol. 1 Ann. AB para. 12.4.4 [...] vous **devriez** soumettre une Quantité minimale par commande (QMC) [colonne 1], un Accroissement fixe de quantité (AFQ) au-delà de la QMC [colonne 2], un % d'escompte fixe par AFQ [colonne 3] et un Prix unitaire minimum [colonne 4]. SM”.

28. Au Volume 1, annexe AB, paragraphe 1.4.4:

EFFACER “ la proposition financière « *Tableau des coefficients d'escomptes sur les quantités optionnelles* » ”

INSÉRER “ la proposition financière « *Tableau de calcul d'escomptes sur les quantités optionnelles* » ”

29. Sans Objet

30. Au Volume 1, annexe AB, paragraphe 6:

EFFACER “6. Les valeurs prédéterminées de la colonne A ‘Qtée’ de la FPSF”

INSÉRER “6. Les valeurs prédéterminées des colonnes A1 et A2 de la FPSF”

EFFACER “6.1 Les valeurs prédéterminées que l'on trouve dans la colonne A ‘Qtée’ ”

INSÉRER “6.1 Les valeurs prédéterminées que l'on trouve dans les colonnes A1 et A2 ”

31. Au Volume 1, annexe AB, effacer en entier le paragraphe 9.6 et le remplacer par ce qui suit:

INSÉRER “9.6. Sans Objet”

32. Au Volume 1, annexe AB, paragraphe 11.5.1:

EFFACER “Un facteur de pondération de 0.25 a été appliqué”

INSÉRER “Un facteur de pondération de 0.3 a été appliqué”

33. Au Volume 1, annexe AB, article 12.:

EFFACER “12. PROCÉDURES POUR L'APPENDICE 2 DE LA DDP (Tableau des coefficients d'escompte sur les quantités optionnelles: ”

INSÉRER “12. PROCÉDURES POUR L'APPENDICE 2 DE LA DDP (Tableau de calcul d'escompte sur les quantités optionnelles:”

34. Au Volume 1, annexe AB, effacer en entier les paragraphes 12.3 et 12.4 et les remplacer par ce qui suit :

INSÉRER “12.3. Élément 1.0 « Achat de quantités optionnelles de la configuration P(Prod) de l'ÉIS » :

12.3.1. Afin de déterminer comment les escomptes seront appliqués aux quantités optionnelles de ÉIS-S achetées, veuillez lire l'élément 1.0 et les exemples associés à cet élément formulés à l'APPENDICE 2 de l'annexe AB du volume 2 de la DDP.

12.3.2. Prix pour l'achat optionnel de la configuration P(Prod) de l'ÉIS en quantité de Un LOT ou mois :

12.3.2.1. Les instructions pour la soumission de prix pour l'élément 1.0 se trouvent au paragraphe 9.3 de la présente annexe.

12.3.3. Coefficients d'escompte sur les quantités optionnelles de P(Prod) de l'ÉIS en quantité de plus d'un lot :

12.3.3.1. Le soumissionnaire **devrait** soumettre les coefficients d'escompte sur la quantité en pourcentage pour les conditions décrites dans les colonnes 1 à 8 et les insérer dans les colonnes 1 à 8 vis-à-vis de l'élément 1.5. Les escomptes s'appliqueront également sur tous les sous-éléments des éléments 1.1 à 1.4 en autant que les quantités répondent à la définition de « lot » ou de fraction d'un « lot ». En principe, les coefficients d'escompte en pourcentage **devraient** être égaux ou inférieurs à 100 %.

Coefficient d'escompte sur quantité en % = [1 - (% d'escompte)]

12.3.4. La valeur financière des soumissions pour l'élément 1.0, soit la valeur à la colonne C1 vis-à-vis l'élément 1.7 intitulé « PRIX DE LA SOUMISSION POUR DES LOTS OPTIONNELS DE ÉIS P(Prod) » est calculé comme au paragraphe 12.3.4.1 ci-dessous.

12.3.4.1. Le calcul se fait de la façon suivante:

Définitions des variables:

- Les variables C1 à C8 désignent les Coefficients d'escompte sur quantité en % fournis dans les colonnes 2 à 8 vis-à-vis de l'élément 1.5;
- La variable W1 désigne le Coefficient d'escompte sur quantité en % moyen pondéré sur les quantités1;
- La variable W2 désigne le Coefficient d'escompte sur quantité en % moyen pondéré sur les quantités2;
- La variable W désigne le Coefficient d'escompte sur quantité en % moyen pondéré sur les quantités;
- La variable CC désigne la valeur dans la colonne C vis-à-vis de l'élément 1.6 intitulé « PRIX DE LA SOUMISSION POUR DES LOTS OPTIONNELS DE ÉIS P(Prod) (pour des quantités d'ÉIS P(Prod) d'un lot ou moins) »;
- La variable CC1 désigne la valeur dans la colonne C1 vis-à-vis de l'élément 1.7 intitulé « PRIX DE LA SOUMISSION POUR DES LOTS OPTIONNELS DE ÉIS P(Prod) »;

$$W1 = (1+C1+C2+C3+C4)*0.8/5$$

$$W2 = (C5+C6+C7+C8)*0.2/4$$

$$W = W1+W2$$

$$CC1 = (8*CC*W)$$

12.4. Élément 2.0 “Achat de pièces de rechange de l'ÉIS ”:

12.4.1. Le prix pour l'achat de pièces de rechange sous forme d'éléments remplaçables sur place (LRU) de l'ÉIS est calculé sur la base de quantité minimale par commande (QMC) et d'escompte sur quantité tel que fourni par les Soumissionnaires.

12.4.2. Afin que le Canada puisse maximiser la concurrence en ce qui a trait aux prix des pièces de rechange, le soumissionnaire **devrait** fournir des prix et toute les informations demandées pour les Pièces de rechange à l'item 2.0 de l'appendice 2. Les prix et toutes les informations demandées constitueront une obligation contractuelle.

12.4.3. La première partie des instructions pour la soumission d'information pour les sous-éléments 2.1 à 2.4 sont au paragraphe 9.3 de cet annexe, sauf que dans cet annexe, vous devez remplacer les mots « Prix Unitaires Fermes » par « Prix unitaire pour la Quantité Minimale par commande (QMC) ». Veuillez suivre les instructions au paragraphe 9.3 et une fois complétées, aller au paragraphe 12.4.4 ci-dessous qui contient la deuxième partie des instructions pour la soumission d'information pour les sous-éléments 2.1 à 2.4.

12.4.4. Pour chaque sous-élément que vous avez inséré à l'item 2 de l'appendice 2 en accord avec les instructions du paragraphe 12.4.3 ci-dessus, vous **devriez** soumettre une Quantité minimale par commande (QMC) [colonne 1], un Accroissement fixe de la quantité (AFQ) [colonne 2], un % d'escompte fixe par AFQ [colonne 3] et un Prix unitaire minimum [colonne 4]. Toutes les définitions requises afin de remplir les colonnes 1 à 4 sont à la fin de l'élément 2, appendice 2. ”

35. SOMMAIRE DES CHANGEMENTS – “ÉIS_A_FPSF_V2.xls Dernière mise à jour: 31 mai 2013”:

35.1 La colonne A de la Partie 2 a été divisée en colonnes A, A1 et A2 afin d'offrir un meilleur aperçu des quantités achetées.

35.2 À la Partie 2, aux éléments 13.1.3.1, 13.1.3.2 et 13.4.4, les quantités ont été changées respectivement à 3,200, 6,400 et 1,603 unités.

35.3 À la Partie 2, aux éléments 15.1 et 16.1, “l'appendice 5” a été remplacé par “l'appendice (à déterminer)”.

35.4 À la Partie 2, l'élément 17.0 a été réécrit.

35.5 L'élément 1 de l'appendice 2 a été retravaillé tel qui suit:

35.5.1. Une colonne 1 a été ajoutée pour permettre un rabais pour une quantité « Plus d'un LOT jusqu'à 2 ».

35.5.2. Toutes les intervalles de quantités ont été redéfinies.

35.5.3. La description de l'élément 1.0 a été retravaillée et la phrase suivante a été ajoutée à la fin de la description: « *Le Canada n'achètera jamais moins de 200 ÉIS-SE par commande* ».

35.5.4. Les exemples dans la feuille on été retravaillés.

35.5.5. L'élément 1.1.3.1 requiert maintenant 1,256 Ensembles de batteries rechargeables de l'ÉIS.

35.6 L'élément 2 de l'Appendice 2 a été remplacé.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA SOLICITATION RESTENT INCHANGÉS

ANNEXE AB du Volume 2
FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS
PARTIE 1 (Phase A Qualification)

Dernière mise à jour: 31 mai 2013
ÉIS_A_FPSE_V2.XLS

No. Code
ligne de BP DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS

Colonne A
Qtée
(Sur la durée de la phase A)

Colonne B
Prix unitaire

Colonne C
Prix
Calculé

Colonne D

1.0 Gestion du contrat (Phase A - Qualification) :

Pour la gestion du contrat et de l'ensemble des fonctions de gestion, incluant particulièrement la fourniture et/ou la révision, au besoin, de tous les éléments de données énumérés ci-dessous, et pour tous les autres coûts ou dépenses de quelque nature que ce soit qu'engage l'entrepreneur pour l'exécution des travaux, celui-ci doit incorporer tous les coûts aux paiements d'étape de l'élément 5.0 de la présente PARTIE 1 :

Éléments de données:	Fréquence
1.1 Réunions	SUR EXECUTION
1.2 Ordre du jour de réunion (Liste des données essentielles au contrat (LDEC PM-005))	AU BESOIN
1.3 Procès-verbal de réunion (LDEC PM-006)	AU BESOIN
1.4 Registre de suivi des mesures (RSM) (LDEC PM-007)	AU BESOIN
1.5 Installation et entretien de l'infrastructure du Services d'environnement d'information électronique (EIE)	AU BESOIN
1.6 Calendrier de projet maître (CPM) et structure de répartition de travail (SRT) (Annexe CA Énoncé de travail (ÉDT) para. 3.1.2.0-6, LDEC PM-003)	R
1.7 Rapport d'étape (ÉDT para. 3.2.2.0-4, LDEC PM-004)	MENSUELLE
1.8 Proposition de modification technique (PMT) (ÉDT para. 7.3.0-1, LDEC CM-002)	AU BESOIN
1.9 Demande de dérogation /demande de renonciation (ÉDT para. 7.3.0-3, LDEC CM-006)	AU BESOIN
1.10 Avis de modification (ÉDT para. 7.3.0-4, LDEC CM-007)	AU BESOIN
1.11 Avis de révision (ÉDT para. 7.3.0-5, LDEC CM-003)	AU BESOIN
1.12 Rapport de document sur l'état de la configuration (ÉDT para. 7.4.0-1, LDEC CM-008)	MENSUELLE
1.13 Structure de répartition de l'équipement (ÉDT para. 7.2.0-2, LDEC CM-005)	R

REMARQUE: La définition de « fréquence » figure à la section 2.2.3 de l'annexe CC du volume 2 de la DDP

2.0 Documentation :

Pour la fourniture des éléments de données énumérés ci-dessous, tel qu'il est prévu à l'annexe CA - Énoncé des travaux (ÉDT), et pour tous les autres coûts ou dépenses de quelque nature que ce soit qu'engage l'entrepreneur pour l'exécution des travaux, le Canada doit lui verser, suite à la livraison et à l'acceptation ou à l'approbation, selon le cas, de tous les éléments de données, le prix de lot ferme suivant :

Lot 1 \$

Éléments de données:

- 2.1 Calendrier de projet maître (CPM) et structure de répartition de travail (SRT) (Annexe CA Énoncé de travail (ÉDT) para. 3.1.2.0-6, LDEC PM-003)
- 2.2 Plan de gestion de programme (PGP) (ÉDT para. 3.1.2.0-1, LDEC PM-001)
- 2.3 Plan de gestion de la systématique (PGS) (ÉDT para. 3.1.2.0-2, LDEC SE-001)
- 2.4 Plan de gestion de la documentation technique (ÉDT para. 4.6.0-1, LDEC DM-001)
- 2.5 Plan de gestion de la configuration (ÉDT para. 3.1.2.0-3, LDEC CM-001)
- 2.6 Programme d'assurance de la qualité (PAQ) (ÉDT para. 3.1.2.0-4, LDEC PM-002)
- 2.7 Rapport des biens du gouvernement (ÉDT para. 4.8.0-2, LDEC PM-010)

3.0 Documentation (Phase A - Qualification) :

Pour la fourniture des éléments de données énumérés ci-dessous, tel qu'il est prévu à l'annexe CA - ÉDT, et pour tous les autres coûts ou dépenses de quelque nature que ce soit qu'engage l'entrepreneur pour l'exécution des travaux, le Canada doit lui verser, suite à la livraison et à l'acceptation ou à l'approbation, selon le cas, de tous les éléments de données, le prix de lot ferme suivant :

Lot 1 \$

ANNEXE AB du Volume 2
FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS
PARTIE 1 (Phase A Qualification)

Dernière mise à jour: 31 mai 2013

ÉIS_A_FPSE_V2.XLS

No.	Code	Qtée U de M	Colonne A Qtée (Sur la durée de la phase A)	Colonne B Prix unitaire	Colonne C Prix Calculé	Colonne D
Ligne de BP DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS						
45	Éléments de données:					
46	3.1	Document de contrôle d'interface (ÉDT para. 3.2.3.2.0-2, LDEC SE-002):				
47	3.1.1	Matériel, logiciels et interfaces de données entre les appareils physiques de l'équipement intégré du soldat – Suite électronique (EIS-SE) qui hébergent les fonctions de l'EIS				
48	3.1.2	Matériel, logiciels et interfaces de données entre l'EIS-S et la PES – Suite				
49	3.1.3	Matériel, logiciels et interfaces de données entre l'EIS-S et la fonction SGC dans l'ordinateur portatif des				
50	3.1.4	Matériel, logiciels et interfaces de données entre l'EIS-S et les systèmes externes ci-dessous :				
51	3.1.4.1	Coral-CR-C				
52	3.1.4.2	Récepteur GPS avancé de la Défense (RGAD)				
53	3.1.4.3	Radio PRC 152 pour le système d'aide au commandement terrestre (SACT)				
54	3.1.4.4	Radio PRC 148 pour le SACT				
55	3.1.4.5	Radio PRC 117 pour le SACT				
56	3.2	Vérification de la configuration fonctionnelle (VCF), Plan de vérification de la configuration (ÉDT para. 7.5.0-1, LDEC CM-009)				
57	3.3	Document de la description de la version du logiciel (ÉDT para. 7.4.0-2, LDEC CM-004)				
58	3.4	Vérification des configurations physiques (VCP), Plan de vérification de la configuration (ÉDT para. 7.5.0-1, LDEC CM-009)				
59	3.5	Rapport sur l'environnement, la santé et la sécurité (RESS) (ÉDT para. 3.2.4.0-2, LDEC PM-008)				
60	3.6	Listes de la propriété intellectuelle (ÉDT para. 4.4, LDEC PM-009)				
61						
62						
63						
64						
65						
66						
67						
68						
69						
70						
71						
72						
73						
74						
75						
76						
77						
PF		Lot	1	\$	\$	
78						
79						
80						
81						
82						
83						
PF		Lot	1	\$	\$	
84						

ANNEXE AB du Volume 2
FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS
PARTIE 1 (Phase A Qualification)

Dernière mise à jour: 31 mai 2013
EIS_A_FPSE_V2.XLS

No.	Code	Ligne de BP DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS		Qtée U de M	Qtée (Sur la durée de la phase A)	Prix unitaire	Prix Calculé	
85		Les exigences relatives à l'EPT comprennent la fourniture des éléments de données suivants :						
86		5.2.1	Plan d'essais d'acceptation du système (PEAS) (ÉDT para. 3.2.9.1.0-1, LDEC SE-007)					
87		5.2.2	Descriptions et procédures d'essais d'acceptation du système (DPEAS) (ÉDT para. 3.2.9.3.0-1, LDEC SE-008)					
88		5.2.3	Rapport de qualification et des essais de vérification (ÉDT para. 3.2.8.1.0-13, LDEC SE-006)					
89		5.2.4	Description et procédures de qualification et de test (DPQT) (ÉDT para. 3.2.8.1.0-6, LDEC SE-005);					
90								
91	PF	5.3	À la suite de la réussite de l'Étude finale des qualifications (EFQ), selon le paragraphe 3.3 de l'appendice 1 de l'annexe CA, le paiement d'étape suivant:					
92								
93		Les exigences relatives à l'EFQ comprennent la fourniture des éléments de données suivants :						
94		5.3.1	Rapport des EAS (ÉDT para. 3.2.10.2.0-2, LDEC SE-009)					
95		5.3.2	VCF, Rapport de vérification de la configuration (ÉDT para. 7.5.0-2, LDEC CM-010)					
96		5.3.3	VCP, Rapport de vérification de la configuration (ÉDT para. 7.5.0-2, LDEC CM-010)					
97								
98		Remarque :	Dans le cadre de la phase A - Qualification, l'entrepreneur octroie au Canada une licence limitée visant l'utilisation de la solution logicielle proposée aux fins d'essai et d'évaluation.					
99								
100		6.0	Versement de la retenue de garantie					
101								
102		À la réussite de la phase A du contrat, l'entrepreneur doit ce faire verser la retenue de garantie relativement aux éléments 1.0 à 5.0 de la présente PARTIE 1.						
103								
104		7.0	PRIX DE LA SOUMISSION POUR LES TRAVAUX DE LA PHASE A DE L'A-EIS					
105								
106		TPSE/TVHE =	Taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée exclue					

TPSE/TVHE \$

ANNEXE AB du Volume 2

FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS

PARTIE 2 (Biens et/ou Services optionnels Phase B (Production))

Dernière mise à jour: 31 mai 2013
ÉIS_A_FPSF_V2.XLS

No. Code	ligne de BP DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS
01	Produits agricoles
02	Bois et produits forestiers
03	Pêches et aquaculture
04	Industrie minière
05	Industrie pétrolière
06	Industrie chimique
07	Industrie métallurgique
08	Industrie textile
09	Industrie alimentaire
10	Industrie du verre
11	Industrie du papier
12	Industrie des métaux non ferreux
13	Industrie des machines-outils
14	Industrie des transports
15	Industrie électrique
16	Industrie électronique
17	Industrie des plastiques
18	Industrie des caoutchoucs
19	Industrie des textiles synthétiques
20	Industrie des produits pharmaceutiques
21	Industrie des produits cosmétiques
22	Industrie des produits chimiques ménagers
23	Industrie des produits alimentaires transformés
24	Industrie des boissons alcoolisées
25	Industrie des produits laitiers
26	Industrie des produits de boulangerie
27	Industrie des produits de confiserie
28	Industrie des produits de pâtisserie
29	Industrie des produits de conserve
30	Industrie des produits de surgélation
31	Industrie des produits de transformation
32	Industrie des produits de fabrication
33	Industrie des produits de montage
34	Industrie des produits de finition
35	Industrie des produits de nettoyage
36	Industrie des produits d'entretien
37	Industrie des produits de construction
38	Industrie des produits de décoration
39	Industrie des produits de mobilier
40	Industrie des produits de revêtement
41	Industrie des produits de isolation
42	Industrie des produits de chauffage
43	Industrie des produits de climatisation
44	Industrie des produits de ventilation
45	Industrie des produits de filtration
46	Industrie des produits de purification
47	Industrie des produits de désinfection
48	Industrie des produits de stérilisation
49	Industrie des produits de conservation
50	Industrie des produits de préservation
51	Industrie des produits de protection
52	Industrie des produits de sécurité
53	Industrie des produits de défense
54	Industrie des produits de guerre
55	Industrie des produits de paix
56	Industrie des produits de justice
57	Industrie des produits de police
58	Industrie des produits de renseignement
59	Industrie des produits de communication
60	Industrie des produits de transport
61	Industrie des produits de stockage
62	Industrie des produits de distribution
63	Industrie des produits de vente
64	Industrie des produits de service
65	Industrie des produits de conseil
66	Industrie des produits de formation
67	Industrie des produits de recherche
68	Industrie des produits de développement
69	Industrie des produits de coopération
70	Industrie des produits de solidarité
71	Industrie des produits de culture
72	Industrie des produits de sport
73	Industrie des produits de loisir
74	Industrie des produits de divertissement
75	Industrie des produits de spectacle
76	Industrie des produits de cinéma
77	Industrie des produits de télévision
78	Industrie des produits de radio
79	Industrie des produits de presse
80	Industrie des produits de littérature
81	Industrie des produits de musique
82	Industrie des produits de danse
83	Industrie des produits de théâtre
84	Industrie des produits de cirque
85	Industrie des produits de marionnettes
86	Industrie des produits de puppets
87	Industrie des produits de costumes
88	Industrie des produits de maquillage
89	Industrie des produits de coiffure
90	Industrie des produits de beauté
91	Industrie des produits de santé
92	Industrie des produits de médecine
93	Industrie des produits de pharmacie
94	Industrie des produits de chirurgie
95	Industrie des produits de dentisterie
96	Industrie des produits de podologie
97	Industrie des produits de nutrition
98	Industrie des produits de diététique
99	Industrie des produits de bien-être

8.0 Gestion du contrat (Phase B Production):

11 Pour la gestion du contrat et de l'ensemble des fonctions de gestion, incluant particulièrement la fourniture et/ou la révision, au besoin, de tous les éléments de données énumérés ci-dessous, et pour tous les autres coûts ou dépenses de quelque nature que ce soit qu'engage l'entrepreneur pour l'exécution des travaux, celui-ci doit incorporer tous les coûts aux éléments 9.0 à 19.0 de la présente PARTIE 2 :

Éléments de données:

	Éléments de données:	Fréquence
13	8.1	UN
14		
15	8.2	Réunion inaugurale de la phase B (Production) (Annexe CA Énoncé de travail (ÉDT) para. 4.3.1.2) Réunions d'examen de l'avancement des travaux (REAT) de la phase B (Production) (ÉDT para. 4.3.1.3)
16	8.3	Autres réunions et examens de la phase B (Production) (ÉDT para. 4.3.1.4)
17	8.4	Réunions d'examen technique (RET) de la phase B (Production) (ÉDT para. 5.2.5)
18	8.5	Examen de l'état de préparation à la production (EÉPP) (para. 3.4 de l'appendice 1 de ÉDT)
19	8.6	Réunions d'examen du SLI de la phase B (Production) (ÉDT para. 6.3)
20	8.7	Ordre du jour de réunion (LDEC PM-005)
21	8.8	Process-verbal de réunion (LDEC PM-006)
22	8.9	Registre de suivi des mesures (RSM) (LDEC PM-007)
23	8.10	Calendrier de projet maître (CPM) et structure de répartition de travail (SRT) (ÉDT para. 3.1.2.0-6, LDEC PM-003)
24	8.11	Rapport d'étape (ÉDT para. 3.2.2.0.4, LDEC PM-004)
25	8.12	Structure de répartition de l'équipement (ÉDT para. 7.2.0-2, LDEC CM-005)
		MENSUELLE
		R

REMARQUE: La définition de « fréquence » figure à la section 2.2.3 de l'annexe CC du volume 2 de la DDP

9.0 Documentation (Phase B Production):

30 Pour la fourniture des éléments de données ci-dessous, et pour tous les autres coûts ou dépenses de quelque nature que ce soit qu'engage l'entrepreneur pour l'exécution des travaux, le Canada doit lui verser, suite à la livraison et à l'acceptation ou à l'approbation, selon le cas, de tous les éléments de données, les prix de lot ferme suivant :

[illegible]

10.0 Version P(EAS) de l'équipement intégré du soldat (EIS) : (para. 3.3.4 de l'EDT)

57 La performance de la configuration P(EAS) de l'EIS doit respecter toutes les exigences techniques du présent contrat. Les prix doivent comprendre une garantie d'une période minimum de un (1) an sur le matériel et les logiciels, suivi par des Services de maintenance et de soutien des logiciels d'une période minimum de un (1) an.

ANNEXE AB du Volume 2

FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS

PARTIE 2 (Biens et/ou Services optionnels Phase B (Production))

Dernière mise à jour: 31 mai 2013
ÉIS_A_FPSF_V2.XLS

No. Code
Ligne de BP DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS

58 Pour la fourniture des quantités fermes suivantes relativement à la configuration P(EAS) de l'EIS, et pour tous les autres coûts ou dépenses de quelque nature que ce soit qu'engage l'entrepreneur pour l'exécution des travaux, le Canada doit lui verser, à la livraison et à l'acceptation d'un unité, à l'exclusion des frais de livraison, les prix unitaires fermes, comme suit :

COMMANDE 1 DESCRIPTION (Tableau 1 de l'Annexe CF)

No.	Code	Description	Qté soumise de sous-ensemble	Qté d'ensembles prévues	Colonne A1	Colonne A2	Colonne B1	Colonne B2	Colonne B3	Colonne C
							Prix unitaire (année 1)	Prix unitaire (année 2)	Prix unitaire (année 3)	Prix Calculé
59		10.1.1 Équipement Intégré du Soldat - Suite électroniques (ÉIS-SE) (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-1)								
60	61	10.1.1.1	Chacun				\$			\$
61	62	10.1.1.2	Chacun				\$			\$
62	63	10.1.1.3	Chacun				\$			\$
63	64	10.1.1.4	Chacun				\$			\$
64	65	10.1.1.5	Chacun				\$			\$
65	66	10.1.1.6	Chacun				\$			\$
66	67	10.1.1.7	Chacun				\$			\$
67	68	10.1.1.8	Chacun				\$			\$
68	69	10.1.1.9	Chacun				\$			\$
69	70	10.1.1.10	Chacun				\$			\$
70	71	10.1.1.11	Chacun				\$			\$
71	72	10.1.1.12	Chacun				\$			\$
72	73	10.1.1.13	Chacun				\$			\$
73	74	10.1.1.14	Chacun				\$			\$
74	75	10.1.1.15	Chacun				\$			\$
75	76	10.1.1.16	Chacun				\$			\$
76	77	10.1.1.17	Chacun				\$			\$
77	78	10.1.1.18	Chacun				\$			\$
78	79	10.1.1.19	Chacun				\$			\$
79	80	10.1.1.20	Chacun				\$			\$
80	81									
81	82									
82	83									
83	84	Écouteurs intra-auriculaires universels (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-3)	Chacun				\$			\$
84	85	Ensemble des batteries de l'équipement intégré du soldat: (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-5)								
85	10.1.3									
86	10.1.3.1	Ensemble des batteries rechargeables de l'EIS : (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-5-0-2)								
87	10.1.3.1.1	(Domaine énergétique 1) Ensemble des batteries rechargeables:								
88	10.1.3.1.1.1	Bloc-batteries rechargeable de domaine énergétique: (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-4-0-4)								
89	PF	10.1.3.1.1.1.1 Batterie (Type)	Chacun	32			\$			\$
90	PF	10.1.3.1.1.1.2 Dispositif de chargement et de stockage de batteries (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-6)	Chacun	32			\$			\$
91		10.1.3.1.1.2 Nombre de blocs-batteries rechargeables de domaine énergétique (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-4-0-5)	Chacun							
92										
93										
94	95	10.1.3.1.2 (Domaine énergétique 2) Ensemble des batteries rechargeables:								
95	96	10.1.3.1.2.1 Bloc-batteries rechargeable de domaine énergétique:								
96	PF	10.1.3.1.2.1.1 Batterie (Type)	Chacun	32			\$			\$
97		10.1.3.1.2.2 Dispositif de chargement et de stockage de batteries	Chacun	32			\$			\$
98		10.1.3.1.2.2 Nombre de blocs-batteries rechargeables de domaine énergétique	Chacun							
99										
100	100	10.1.3.1.3 (Domaine énergétique 3) Ensemble des batteries rechargeables:								
101	PF	10.1.3.1.3.1 Bloc-batteries rechargeable de domaine énergétique:								
102	PF	10.1.3.1.3.1.1 Batterie (Type)	Chacun	32			\$			\$
103		10.1.3.1.3.2 Dispositif de chargement et de stockage de batteries	Chacun	32			\$			\$
104		10.1.3.1.3.2 Nombre de blocs-batteries rechargeables de domaine énergétique	Chacun							
105										
106	106	10.1.3.1.4 (Domaine énergétique 4) Ensemble des batteries rechargeables:								
107	PF	10.1.3.1.4.1 Bloc-batteries rechargeable de domaine énergétique:								
108	PF	10.1.3.1.4.1.1 Batterie (Type)	Chacun	32			\$			\$
109		10.1.3.1.4.1.2 Dispositif de chargement et de stockage de batteries	Chacun	32			\$			\$
		10.1.3.1.4.2 Nombre de blocs-batteries rechargeables de domaine énergétique	Chacun							

ANNEXE AB du Volume 2

FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS

PARTIE 2 (Biens et/ou Services optionnels Phase B (Production))

Dernière mise à jour: 31 mai 2013

ÉIS_A_FPSF_V2.XLS

No. Code

ligne de BP DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS

		Colonne A	Colonne A1	Colonne A2	Colonne B1	Colonne B2	Colonne B3	Colonne C
		Qté soumise de sous-ensemble	Qté d'ensembles prévues	Nombre total d'unités	Prix unitaire (année 1)	Prix unitaire (année 2)	Prix unitaire (année 3)	Prix Calculé
110								
111								
112								
113 PF	10.1.3.1.5 (Domaine énergétique 5) Ensemble des batteries rechargeables: 10.1.3.1.5.1 Bloc-batteries rechargeable de domaine énergétique: 10.1.3.1.5.1.1 Batterie (Type)		32	—				
114 PF	10.1.3.1.5.2 Dispositif de chargement et de stockage de batteries 10.1.3.1.5.2.1 Nombre de blocs-batteries rechargeables de domaine énergétique		32	—				
115								
116								
117								
118								
119	10.1.3.2 Ensemble des batteries non rechargeables de l'EIS : (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-5.0-1) (Domaine énergétique 1) Ensemble des batteries non rechargeables: 10.1.3.2.1 Bloc-batteries non rechargeable de domaine énergétique: (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-4.0-2) 10.1.3.2.1.1 Batterie (Type) 10.1.3.2.1.1.1 Dispositif de chargement et de stockage de batteries 10.1.3.2.1.1.2 Dispositif de chargement et de stockage de batteries (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-6) 10.1.3.2.1.2 Nombre de blocs-batteries non rechargeables de domaine énergétique (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-4.0-3)		64	—				
120 PF	10.1.3.2.2 (Domaine énergétique 2) Ensemble des batteries non rechargeables: 10.1.3.2.2.1 Bloc-batteries non rechargeable de domaine énergétique: 10.1.3.2.2.1.1 Batterie (Type) 10.1.3.2.2.1.2 Dispositif de chargement et de stockage de batteries 10.1.3.2.2.2 Nombre de blocs-batteries non rechargeables de domaine énergétique		64	—				
121 PF	10.1.3.2.3 (Domaine énergétique 3) Ensemble des batteries non rechargeables: 10.1.3.2.3.1 Power Domain Non-Rechargeable Battery Pack: 10.1.3.2.3.1.1 Batterie (Type) 10.1.3.2.3.1.2 Dispositif de chargement et de stockage de batteries 10.1.3.2.3.2 Nombre de blocs-batteries non rechargeables de domaine énergétique		64	—				
122								
123								
124								
125								
126 PF	10.1.3.2.4 (Domaine énergétique 4) Ensemble des batteries non rechargeables: 10.1.3.2.4.1 Power Domain Non-Rechargeable Battery Pack: 10.1.3.2.4.1.1 Batterie (Type) 10.1.3.2.4.1.2 Dispositif de chargement et de stockage de batteries 10.1.3.2.4.2 Nombre de blocs-batteries non rechargeables de domaine énergétique		64	—				
127 PF								
128								
129								
130								
131								
132 PF								
133 PF								
134								
135								
136								
137								
138 PF								
139 PF								
140								
141								
142								
143								
144 PF								
145 PF								
146								
147								
148 PF	10.1.4 Système Modulaire de Transport des Charges (SMTC) : (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-7) 10.1.4.1 Plate forme SMTC (Grandeur petite) (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-7.0-1) 10.1.4.2 Plate forme SMTC (Grandeur moyenne) (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-7.0-1) 10.1.4.3 Ensemble des pochettes du SMTC de l'EIS : (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-7.0-2) 10.1.4.3.1 10.1.4.3.2 10.1.4.3.3 10.1.4.3.4 10.1.4.3.5 10.1.4.3.6 10.1.4.3.7 10.1.4.3.8 10.1.4.3.9 10.1.4.3.10 10.1.4.3.11		64	22				
149 PF				10				
150								
151 PF				32				
152 PF				32				
153 PF				32				
154 PF				32				
155 PF				32				
156 PF				32				
157 PF				32				
158 PF				32				
159 PF				32				
160 PF				32				
161	10.2 Accessoires: (ÉDT para. 3.3.1.1.0-7)			32				

ANNEXE AB du Volume 2

FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS

PARTIE 2 (Biens et/ou Services optionnels Phase B (Production))

Dernière mise à jour: 31 mai 2013

ÉIS_A_FPFSF_V2.XLS

No.	Code	Qtiée U de M	Colonne A Qté soumissionnée de sous-ensemble	Colonne A1 Qté d'ensembles prévues	Colonne A2 Nombre total d'unités	Colonne B1 Prix unitaire (année 1)	Colonne B2 Prix unitaire (année 2)	Colonne B3 Prix unitaire (année 3)	Colonne C Prix Calculé
ligne de BP DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS									
162	PF	10.2.1	Câble d'interface pour le Récepteur GPS avancé de la Défense (RGAD) (ÉDT para. 3.3.1.1.0-7.0-1)	Chacun	5	\$			\$
163	PF	10.2.2	Câble d'interface du Coral-CR-C (ÉDT para. 3.3.1.1.0-7.0-2)	Chacun	5	\$			\$
164		10.2.3	Ensemble de câbles d'interface radio pour le système d'aide au commandement terrestre (SACT) (ÉDT para. 3.3.1.1.0-7.0-3)						
165	PF	10.2.3.1		Chacun	5	\$			\$
166	PF	10.2.3.2		Chacun	5	\$			\$
167	PF	10.2.3.3		Chacun	5	\$			\$
168	PF	10.2.3.4		Chacun	5	\$			\$
169	PF	10.2.3.5		Chacun	5	\$			\$
170	PF	10.2.3.6		Chacun	5	\$			\$
171	PF	10.2.3.7		Chacun	5	\$			\$
172	PF	10.2.3.8		Chacun	5	\$			\$
173	PF	10.2.3.9		Chacun	5	\$			\$
174	PF	10.2.3.10		Chacun	5	\$			\$
175		10.3	Documents techniques :						
176			(SANS OBJET)						
177		10.4	Équipement de soutien : (ÉDT para. 3.3.1.1.0-8.0-2)						
178		10.4.1	Équipement de soutien recommandé: (ÉDT para. 3.3.1.1.0-8.0-2.0-1)						
179			(VOIR L'ÉLÉMENT 15.0 DE CETTE PARTIE 2)						
180	PF	10.4.2	Logiciel de Suite de Planification et exploitation de système (PES-S) (ÉDT para. 3.3.1.1.0-8.0-2.0-2)	Chacun	3	\$			\$
181		10.4.3	Logiciel de Système de gestion du combat (SGC) dans un ordinateur portatif des FC (ÉDT para. 3.3.1.1.0-8.0-2.0-3)	Chacun	3	\$			\$
182		10.4.4	Ensemble de Chargeur de batteries: (ÉDT para. 3.3.1.1.0-8.0-2.0-4)						
183			Voici la répartition des équipement comex concernant l'achat de chargeurs de batteries visant à soutenir un bloc de 32 ensembles de batteries rechargeables de l'EIS selon les définitions de « chargeur de batteries » prévues au paragraphe 3.3.1.1.0-8.0-2.0-4 de l'annexe CA :						
184		10.4.4.1.	(Domaine énergétique 1) Chargeur de batterie:						
185	PF	10.4.4.1.1		Chacun		\$			\$
186	PF	10.4.4.1.2		Chacun		\$			\$
187	PF	10.4.4.1.3		Chacun		\$			\$
188	PF	10.4.4.1.4		Chacun		\$			\$
189	PF	10.4.4.1.5		Chacun		\$			\$
190		10.4.4.2.	(Domaine énergétique 2) Chargeur de batterie:						
191	PF	10.4.4.2.1		Chacun		\$			\$
192	PF	10.4.4.2.2		Chacun		\$			\$
193	PF	10.4.4.2.3		Chacun		\$			\$
194	PF	10.4.4.2.4		Chacun		\$			\$
195	PF	10.4.4.2.5		Chacun		\$			\$
196		10.4.4.3.	(Domaine énergétique 3) Chargeur de batterie:						
197	PF	10.4.4.3.1		Chacun		\$			\$
198	PF	10.4.4.3.2		Chacun		\$			\$
199	PF	10.4.4.3.3		Chacun		\$			\$
200	PF	10.4.4.3.4		Chacun		\$			\$
201	PF	10.4.4.3.5		Chacun		\$			\$
202		10.4.4.4.	(Domaine énergétique 4) Chargeur de batterie:						
203	PF	10.4.4.4.1		Chacun		\$			\$
204	PF	10.4.4.4.2		Chacun		\$			\$
205	PF	10.4.4.4.3		Chacun		\$			\$
206	PF	10.4.4.4.4		Chacun		\$			\$
207	PF	10.4.4.4.5		Chacun		\$			\$
208		10.4.4.5.	(Domaine énergétique 5) Chargeur de batterie:						
209	PF	10.4.4.5.1		Chacun		\$			\$
210	PF	10.4.4.5.2		Chacun		\$			\$
211	PF	10.4.4.5.3		Chacun		\$			\$
212	PF	10.4.4.5.4		Chacun		\$			\$
213	PF	10.4.4.5.5		Chacun		\$			\$
214									
215									
216									

ANNEXE AB du Volume 2

FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS

PARTIE 2 (Biens et/ou Services optionnels Phase B (Production))

Dernière mise à jour: 31 mai 2013
ÉIS_A_FPSF_V2.XLS

No. Code
ligne de BP DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS

217

Pour la prestation des cours de FMCIJ pilote conformément au para. 6.6.2.0-1 de l'ÉDT, et pour tous les autres coûts ou dépenses de quelque nature que ce soit qu'engage l'entrepreneur pour l'exécution des travaux, le Canada lui versera, suite à la livraison et à l'acceptation des séries énumérées ci-dessous, les prix unitaires fermes, comme suit :

COMMANDE 1 DESCRIPTION (Tableau 2-1 de l'Annexe CF)

		Colonne A Qté soumissionnée de sous-ensemble	Colonne A1 Qté d'ensembles prévues	Colonne A2 Nombre total d'unités	Colonne B1 Prix unitaire (année 1)	Colonne B2 Prix unitaire (année 2)	Colonne B3 Prix unitaire (année 3)	Colonne C Prix Calculé
218								
219								
220	11.1 Formation en anglais:							
221	11.1.1 Cours FMCIJ pilote des instructeurs des opérateurs pour 12 étudiants	Série		1	\$			\$
222	11.1.2 Cours FMCIJ pilote des instructeurs des gestionnaires de système pour 12 étudiants	Série		1	\$			\$
223	11.1.3 Cours FMCIJ pilote des instructeurs des responsables de la maintenance pour 12 étudiants	Série		1	\$			\$
224	11.2 Formation en français:							
225	11.2.1 Cours FMCIJ pilote des instructeurs des opérateurs pour 12 étudiants	Série		1	\$			\$
226	11.2.2 Cours FMCIJ pilote des instructeurs des gestionnaires de système pour 12 étudiants	Série		1	\$			\$
227	11.2.3 Cours FMCIJ pilote des instructeurs des responsables de la maintenance pour 12 étudiants	Série		1	\$			\$
228								
229								
230								
231								

12.0 Cours de Formation des membres du cadre initial d'instructeurs (FMCIJ): (Annexe CA ÉDT para. 6.6

Pour la prestation de deux cours de FMCIJ des instructeurs des opérateurs, deux cours de FMCIJ des instructeurs des gestionnaires de système et deux cours de FMCIJ des instructeurs des responsables de la maintenance, dans les langues officielles qui seront déterminées après l'attribution du contrat, conformément au para. 6.6.2.0-3 de l'ÉDT, et pour tous les autres coûts ou dépenses de quelque nature que ce soit qu'engage l'entrepreneur pour l'exécution des travaux, le Canada lui versera, suite à la livraison et à l'acceptation des séries, les prix unitaires fermes conformément à l'élément 4 de l'appendice 1 de la présente annexe, comme suit :

COMMANDE 1 DESCRIPTION (Tableau 2-1 de l'Annexe CF)

232
233
234
235
236
237

13.0 Version P(Prod) de l'équipement intégré du soldat (EIS) : (para. 3.3.5 de l'ÉDT)

La performance de la configuration P(Prod) de l'EIS doit respecter toutes les exigences techniques du présent contrat. Les prix doivent comprendre une garantie d'une période minimum de un (1) an sur le matériel et les logiciels, suivi par des Services de maintenance et de soutien des logiciels d'une période minimum de un (1) an.

Pour la fourniture des quantités fermes suivantes relativement à la configuration P(Prod) de l'EIS tel qu'il est défini au para. 3.3.0-1 de l'ÉDT, par lois multiples, et pour tous les autres coûts ou dépenses de quelque nature que ce soit qu'engage l'entrepreneur pour l'exécution des travaux, le Canada doit lui verser, suite à la livraison et à l'acceptation d'un unité, à l'exclusion des frais de livraison, les prix unitaires fermes, comme suit :

COMMANDE 1 DESCRIPTION (Tableau 2-2 et 2-3-2 de l'Annexe CF)

13.1 Équipement principal : (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6)

13.1.1 Équipement Intégré du Soldat - Suite électroniques (EIS-SE) (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-1)

239								
240								
241								
242	13.1.1.1	Chacun		1600	\$			\$
243	13.1.1.2	Chacun		1600	\$			\$
244	13.1.1.3	Chacun		1600	\$			\$
245	13.1.1.4	Chacun		1600	\$			\$
246	13.1.1.5	Chacun		1600	\$			\$
247	13.1.1.6	Chacun		1600	\$			\$
248	13.1.1.7	Chacun		1600	\$			\$
249	13.1.1.8	Chacun		1600	\$			\$
250	13.1.1.9	Chacun		1600	\$			\$
251	13.1.1.10	Chacun		1600	\$			\$
252	13.1.1.11	Chacun		1600	\$			\$
253	13.1.1.12	Chacun		1600	\$			\$
254	13.1.1.13	Chacun		1600	\$			\$
255	13.1.1.14	Chacun		1600	\$			\$
256	13.1.1.15	Chacun		1600	\$			\$
257	13.1.1.16	Chacun		1600	\$			\$
258	13.1.1.17	Chacun		1600	\$			\$
259	13.1.1.18	Chacun		1600	\$			\$
260	13.1.1.19	Chacun		1600	\$			\$
261	13.1.1.20	Chacun		1600	\$			\$
262								
263								
264	13.1.2	Écouteurs intra-auriculaires universels (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-3)	Chacun	1600	\$			\$
265	13.1.3	Ensemble des batteries de l'équipement intégré du soldat: (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-5)						

ANNEXE AB du Volume 2
FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-ÉIS
PARTIE 2 (Biens et/ou Services optionnels Phase B (Production))

Dernière mise à jour: 31 mai 2013

ÉIS_A_FPSF_V2.XLS

No. Code
ligne de BP DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS

13.1.3.1 Ensemble des batteries rechargeables de l'ÉIS : (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-5.0-2)

(Domaine énergétique 1) Ensemble des batteries rechargeables:

13.1.3.1.1 Bloc-batteries rechargeable de domaine énergétique: (ÉDT para.

3.3.1.1.0-6.0-4.0-4)

13.1.3.1.1.1 Batterie (Type)

Dispositif de chargement et de stockage de batteries

(ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-6)

13.1.3.1.1.2 Nombre de blocs-batteries rechargeables de domaine énergétique

(ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-4.0-5)

13.1.3.1.2 (Domaine énergétique 2) Ensemble des batteries rechargeables:

13.1.3.1.2.1 Bloc-batteries rechargeable de domaine énergétique:

13.1.3.1.2.1.1 Batterie (Type)

Dispositif de chargement et de stockage de batteries

13.1.3.1.2.2 Nombre de blocs-batteries rechargeables de domaine énergétique

13.1.3.1.3 (Domaine énergétique 3) Ensemble des batteries rechargeables:

13.1.3.1.3.1 Bloc-batteries rechargeable de domaine énergétique:

13.1.3.1.3.1.1 Batterie (Type)

Dispositif de chargement et de stockage de batteries

13.1.3.1.3.2 Nombre de blocs-batteries rechargeables de domaine énergétique

13.1.3.1.4 (Domaine énergétique 4) Ensemble des batteries rechargeables:

13.1.3.1.4.1 Bloc-batteries rechargeable de domaine énergétique:

13.1.3.1.4.1.1 Batterie (Type)

Dispositif de chargement et de stockage de batteries

13.1.3.1.4.2 Nombre de blocs-batteries rechargeables de domaine énergétique

13.1.3.1.5 (Domaine énergétique 5) Ensemble des batteries rechargeables:

13.1.3.1.5.1 Bloc-batteries rechargeable de domaine énergétique:

13.1.3.1.5.1.1 Batterie (Type)

Dispositif de chargement et de stockage de batteries

13.1.3.1.5.2 Nombre de blocs-batteries rechargeables de domaine énergétique

13.1.3.2 Ensemble des batteries non rechargeables de l'ÉIS : (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-5.0-1)

(Domaine énergétique 1) Ensemble des batteries non rechargeables:

13.1.3.2.1 Bloc-batteries non rechargeable de domaine énergétique: (ÉDT

para. 3.3.1.1.0-6.0-4.0-2)

13.1.3.2.1.1 Batterie (Type)

Dispositif de chargement et de stockage de batteries

(ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-6)

13.1.3.2.1.2 Nombre de blocs-batteries non rechargeables de domaine

énergétique (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-4.0-3)

13.1.3.2.2 (Domaine énergétique 2) Ensemble des batteries non rechargeables:

13.1.3.2.2.1 Bloc-batteries non rechargeable de domaine énergétique:

13.1.3.2.2.1.1 Batterie (Type)

Dispositif de chargement et de stockage de batteries

13.1.3.2.2.2 Nombre de blocs-batteries non rechargeables de domaine

énergétique

13.1.3.2.3 (Domaine énergétique 3) Ensemble des batteries non rechargeables:

13.1.3.2.3.1 Power Domain Non-Rechargeable Battery Pack:

13.1.3.2.3.1.1 Batterie (Type)

Dispositif de chargement et de stockage de batteries

13.1.3.2.3.2 Nombre de blocs-batteries non rechargeables de domaine

énergétique

13.1.3.2.4 (Domaine énergétique 4) Ensemble des batteries non rechargeables:

13.1.3.2.4.1 Power Domain Non-Rechargeable Battery Pack:

13.1.3.2.4.1.1 Batterie (Type)

Dispositif de chargement et de stockage de batteries

13.1.3.2.4.2 Nombre de blocs-batteries non rechargeables de domaine

énergétique

No.	Code	Q'té U de M	Colonne A Q'té soumise de sous-ensemble	Colonne A1 Q'té d'ensembles prévues	Colonne A2 Nombre total d'unités	Colonne B1 Prix unitaire (année 1)	Colonne B2 Prix unitaire (année 2)	Colonne B3 Prix unitaire (année 3)	Colonne C Prix Calculé
266	PF	Chacun		3200	—	\$			\$
267	PF	Chacun		3200	—	\$			\$
268		Chacun							
269	PF	Chacun							
270	PF	Chacun							
271		Chacun							
272		Chacun							
273		Chacun							
274	PF	Chacun		3200	—	\$			\$
275	PF	Chacun		3200	—	\$			\$
276	PF	Chacun							
277		Chacun							
278		Chacun							
279		Chacun							
280	PF	Chacun		3200	—	\$			\$
281	PF	Chacun		3200	—	\$			\$
282	PF	Chacun							
283		Chacun							
284		Chacun							
285		Chacun							
286		Chacun							
287	PF	Chacun		3200	—	\$			\$
288	PF	Chacun		3200	—	\$			\$
289		Chacun							
290		Chacun							
291		Chacun							
292		Chacun							
293	PF	Chacun		3200	—	\$			\$
294	PF	Chacun		3200	—	\$			\$
295		Chacun							
296		Chacun							
297		Chacun							
298		Chacun							
299		Chacun							
300	PF	Chacun		6400	—	\$			\$
301	PF	Chacun		6400	—	\$			\$
302		Chacun							
303		Chacun							
304		Chacun							
305		Chacun							
306	PF	Chacun		6400	—	\$			\$
307	PF	Chacun		6400	—	\$			\$
308		Chacun							
309		Chacun							
310		Chacun							
311		Chacun							
312	PF	Chacun		6400	—	\$			\$
313	PF	Chacun		6400	—	\$			\$
314		Chacun							
315		Chacun							
316		Chacun							
317		Chacun							
318	PF	Chacun		6400	—	\$			\$
319	PF	Chacun		6400	—	\$			\$
320		Chacun							

ANNEXE AB du Volume 2

FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS

PARTIE 2 (Biens et/ou Services optionnels Phase B (Production))

Dernière mise à jour: 31 mai 2013

ÉIS_A_FPSF_V2.XLS

No. Code

ligne de BP DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS

		Colonne A Qté soumissionnée de sous-ensemble	Colonne A1 Qté d'ensembles prévues	Colonne A2 Nombre total d'unités	Colonne B1 Prix unitaire (année 1)	Colonne B2 Prix unitaire (année 2)	Colonne B3 Prix unitaire (année 3)	Colonne C Prix Calculé
321	13.1.3.2.5 (Domaine énergétique 5) Ensemble des batteries non rechargeables:							
322	13.1.3.2.5.1 Power Domain Non-Rechargeable Battery Pack:							
324 PF	13.1.3.2.5.1.1 Batterie (Type)		6400					
325 PF	13.1.3.2.5.1.2		6400					
326	13.1.3.2.5.2 Nombre de blocs-batteries non rechargeables de domaine							
327	13.1.4 Système Modulaire de Transport des Charges (SMTC) : (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-7)							
328 PF	13.1.4.1 Plate forme SMTC (Grandeur petite) (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-7.0-1)			1457				
329 PF	13.1.4.2 Plate forme SMTC (Grandeur moyenne) (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-7.0-1)			622				
330	13.1.4.3 Ensemble des pochettes du SMTC de l'EIS : (ÉDT para. 3.3.1.1.0-6.0-7.0-2)							
331 PF	13.1.4.3.1			1600				
332 PF	13.1.4.3.2			1600				
333 PF	13.1.4.3.3			1600				
334 PF	13.1.4.3.4			1600				
335 PF	13.1.4.3.5			1600				
336 PF	13.1.4.3.6			1600				
337 PF	13.1.4.3.7			1600				
338 PF	13.1.4.3.8			1600				
339 PF	13.1.4.3.9			1600				
340 PF	13.1.4.3.10			1600				
341	13.2 Accessoires: (ÉDT para. 3.3.1.1.0-7)							
342 PF	13.2.1 Câble d'interface pour le Récepteur GPS avancé de la Défense (RGAD) (ÉDT para. 3.3.1.1.0-7.0-1)			310				
343 PF	13.2.2 Câble d'interface du Coral-CR-C (ÉDT para. 3.3.1.1.0-7.0-2)			84				
344	13.2.3 Ensemble de câbles d'interface radio pour le système d'aide au commandement terrestre (SACT) (ÉDT para. 3.3.1.1.0-7.0-3)							
345 PF	13.2.3.1			310				
346 PF	13.2.3.2			310				
347 PF	13.2.3.3			310				
348 PF	13.2.3.4			310				
349 PF	13.2.3.5			310				
350 PF	13.2.3.6			310				
351 PF	13.2.3.7			310				
352 PF	13.2.3.8			310				
353 PF	13.2.3.9			310				
354 PF	13.2.3.10			310				
355	13.3 Documents techniques: (ÉDT para. 3.3.1.1.0-8.0-1)							
356	13.3.1 Version originale:							
357	(VOIR L'ÉLÉMENT 9.1.13 DE CETTE PARTIE 2)							
358	13.3.2 Copies additionnelles:							
359 PF	13.3.2.1 EIS-S, Manuel de l'utilisateur - Bilingue			1600				
360 PF	13.3.2.2 EIS-S, Manuel technique - Bilingue			64				
361 PF	13.3.2.3 EIS-S, Manuel de référence - Bilingue			1600				
362	13.4 Équipement de soutien: (ÉDT para. 3.3.1.1.0-8.0-2)							
363	13.4.1 Équipement de soutien recommandé: (ÉDT para. 3.3.1.1.0-8.0-2.0-1)							
364	(VOIR L'ÉLÉMENT 15.0 DE CETTE PARTIE 2)							
365	13.4.2							
366 PF	Logiciel de Suite de Planification et exploitation de système (PES-S) (ÉDT para. 3.3.1.1.0-8.0-2.0-2)			38				
367	13.4.3 Logiciel de Système de gestion du combat (SGC) dans un ordinateur portatif des FC (ÉDT para. 3.3.1.1.0-8.0-2.0-3)			96				
368	13.4.4 Ensemble de Chargeur de batteries: (ÉDT para. 3.3.1.1.0-8.0-2.0-4)							
	Voici la répartition des équipement connexe concernant l'achat de chargeurs de batteries visant à soutenir un bloc de 1603 ensembles de batteries rechargeables de l'EIS, selon les définitions de « chargeur de batteries » prévues au paragraphe 3.3.1.1.0-8.0-2.0-4 de l'annexe CA :							
369	13.4.4.1 (Domaine énergétique 1) Chargeur de batterie:							
370 PF	13.4.4.1.1							
371 PF	13.4.4.1.2							
372 PF	13.4.4.1.3							
373 PF	13.4.4.1.4							
374 PF	13.4.4.1.5							

ANNEXE AB du Volume 2

FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS

PARTIE 2 (Biens et/ou Services optionels Phase B (Production))

Dernière mise à jour: 31 mai 2013

ÉIS_A_FPSE_V2.XLS

No. Code

ligne de BP DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS

		Colonne A	Colonne A1	Colonne A2	Colonne B1	Colonne B2	Colonne B3	Colonne C
		Qté soumissionnée de sous-ensemble	Qté d'ensembles prévues	Nombre total d'unités	Prix unitaire (année 1)	Prix unitaire (année 2)	Prix unitaire (année 3)	Prix Calculé
375	PF				\$			\$
376	PF				\$			\$
377	PF				\$			\$
378	PF				\$			\$
379	PF				\$			\$
380	PF				\$			\$
381	PF				\$			\$
382	PF				\$			\$
383	PF				\$			\$
384	PF				\$			\$
385	PF				\$			\$
386	PF				\$			\$
387	PF				\$			\$
388	PF				\$			\$
389	PF				\$			\$
390	PF				\$			\$
391	PF				\$			\$
392	PF				\$			\$
393	PF				\$			\$
394	PF				\$			\$
395	PF				\$			\$
396	PF				\$			\$
397	PF				\$			\$
398	PF				\$			\$
399	PF				\$			\$
400	PF				\$			\$
401	PF				\$			\$
402	PF				\$			\$

14.0 Frais de livraison des lots : (para. 6.7.5 de l'EDT et élément 9.1.10 de la présente PARTIE 2)

Pour les frais de livraison des lots suivants et pour tous les autres coûts ou dépenses de quelque nature que ce soit qu'engage l'entrepreneur pour l'exécution des travaux, le Canada doit lui verser, suite à la livraison et à l'acceptation d'un lot complet tel qu'il est défini à l'article 4.2.3.2 du contrat, les prix par lot ferme, comme suit :

COMMANDE 1 DESCRIPTION

403	LD	LOT			\$			\$
404	LD	LOT			\$			\$
405	LD	LOT			\$			\$
406	LD	LOT			\$			\$
407	LD	LOT			\$			\$
408	LD	LOT			\$			\$
409	LD	LOT			\$			\$
410	LD	LOT			\$			\$
411	LD	LOT			\$			\$

15.0 Équipement de soutien pour l'A-EIS: (para. 3.3.1.1.0-8.0-2.0-1 de l'EDT)

La performance de l'équipement de soutien doit respecter toutes les exigences techniques du présent contrat. Les prix des équipement de soutien doivent comprendre une garantie d'une période minimum de un (1) an sur le matériel et les logiciels, suivit par des Services de maintenance et de soutien des logiciels d'une période minimum de un (1) an.

Pour la fourniture d'équipement de soutien, sous réserves d'une, et selon la demande, suite à la livraison et à l'acceptation, à l'exclusion des frais de livraisons, le Canada doit payer l'entrepreneur comme suit:

15.1 Quand l'équipement de soutien pour l'A-EIS est déjà inclus dans l'appendice (à déterminer) de cette annexe. le Canada doit verser à l'entrepreneur les prix fermes unitaires précisés dans cette appendice.

15.2 Quand de l'équipement de soutien pour l'A-EIS est ajoutées a l'appendice (à déterminer) de cette annexe, leurs prix unitaire ferme doit être négociés conformément aux articles 6.7 et 6.8 du contrat et sera le coût réel plus la majoration suivante:

420	LD	\$		250,000.00 \$	%	\$
421	LD	\$		250,000.00 \$	%	\$
422	LD					
423	LD					
424	LD					

16.0 Éléments consommables et en vrac (ÉCV) pour l'A-EIS

ANNEXE AB du Volume 2

FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS

PARTIE 2 (Biens et/ou Services optionnels Phase B (Production))

Dernière mise à jour: 31 mai 2013
ÉIS_A_FPSPF_V2.XLS

No.	Code	No. ligne de BP	DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS	Q'tée U de M	Q'té soumissionnée de sous-ensemble	Q'té d'ensembles prévues	Nombre total d'unités	Prix unitaire (année 1)	Prix unitaire (année 2)	Prix unitaire (année 3)	Prix Calculé
425			La performance des éléments consommables et en vrac (ÉCV) doit respecter toutes les exigences techniques du présent contrat. Les prix doivent comprendre une garantie d'une période minimum de un (1) an sur le matériel et les logiciels, suivit par des Services de maintenance et de soutien des logiciels d'une période minimum de un (1) an. Pour la fourniture d'éléments consommables et en vrac, sous réserves d'une, et selon la demande, suite à la livraison et à l'acceptation, à l'exclusion des frais de livraisons, le Canada doit payer l'entrepreneur comme suit:								
426			16.1 Quand les éléments consommables et en vrac pour l'A-EIS sont déjà inclus dans l'appendice (à déterminer) de cette annexe, le Canada doit verser à l'entrepreneur les prix fermes unitaires précisés dans cette appendice.								
427			16.2 Quand des éléments consommables et en vrac pour l'A-EIS sont ajoutés à l'appendice (à déterminer) de cette annexe, leurs prix unitaire ferme doit être négociés conformément aux articles 6.7 et 6.8 du contrat et sera le coût réel plus la majoration suivante:								
428	LD	431	16.2.1 Pièces manufacturés par l'entrepreneur (PME)	\$			250,000.00 \$	___ %			\$
429	LD	432	16.2.2 Pièces achetées par l'entrepreneur (PAE)	\$			250,000.00 \$	___ %			\$
430		433									
431		434									
432		435									
433		436									
434			17.0 Pièces de rechange destinées à l'A-EIS (para. 4.2.2 de l'annexe CA de l'EDT)								
435			La performance des Pièces de rechange doit respecter toutes les exigences techniques de ce contrat. Les prix des Pièces de rechange doivent comprendre une garantie d'une période minimum de un (1) an sur le matériel et les logiciels, suivit par des Services de maintenance et de soutien des logiciels d'une période minimum de un (1) an. Pour la fourniture des Pièces de rechange destinées à l'A-EIS, sous réserves d'une, et selon la demande, suite à la livraison et à l'acceptation, à l'exclusion des frais de livraisons, le Canada doit payer l'entrepreneur comme suit:								
436		437	17.1 Quand des Pièces de rechange destinées à l'A-EIS sont répertoriés dans l'élément 2 de l'appendice 1 de cette annexe, l'entrepreneur doit être payer le prix unitaire après escompte finale calculé conformément aux définitions et instructions fournie dans cet élément 2.								
437		438	17.2 Quand des Pièces de rechange pour l'A-EIS sont ajoutés à cette base de paiement, leurs prix unitaire ferme doit être négociés conformément aux articles 6.7 et 6.8 du contrat et sera le coût réel plus la majoration suivante:								
438		439									
439		440									
440		441									
441		442	17.2.1 Pièces manufacturés par l'entrepreneur (PME)	\$			1,000,000.00 \$	___ %			\$
442		443	17.2.2 Pièces achetées par l'entrepreneur (PAE)	\$			1,000,000.00 \$	___ %			\$
443	LD	444									
444	LD	445									
445		446									
446		447									
447		448									
448			18.0 Substitutions de produits livrables et solutions de rechange								
449			Dans le cas de la fourniture, durant la période du contrat, d'un produit de substitution ou d'un produit de rechange à un produit existant indiqué dans le contrat, conformément à l'article 24 du contrat, prix unitaires fermes à négocier, la négociation du prix suivant l'attribution du contrat sera régie comme suit :								
450		449	18.1 Prix unitaires fermes à négocier conformément aux articles 6.7 et 24 du contrat.								
451		450									
452		451									
453		452									
454		453									
455		454									
456		455									
457		456									
458		457									
459		458									
460		459									
461		460									
462		461									
463		462									
464		463									
465		464									
466		465									
467		466									
468		467									
469		468									
470		469									
471		470									
472		471									
473		472									
474		473									
475		474									
476		475									
477		476									
478		477									
479		478									
480		479									
481		480									
482		481									
483		482									
484		483									
485		484									
486		485									
487		486									
488		487									
489		488									
490		489									
491		490									
492		491									
493		492									
494		493									
495		494									
496		495									
497		496									
498		497									
499		498									
500		499									
501		500									
502		501									
503		502									
504		503									
505		504									
506		505									
507		506									
508		507									
509		508									
510		509									
511		510									
512		511									
513		512									
514		513									
515		514									
516		515									
517		516									
518		517									
519		518									
520		519									
521		520									
522		521									
523		522									
524		523									
525		524									
526		525									
527		526									
528		527									
529		528									
530		529									
531		530									
532		531									
533		532									
534		533									
535		534									
536		535									
537		536									
538		537									
539		538									
540		539									
541		540									
542		541									
543		542									
544		543									
545		544									
546		545									
547		546									
548		547									
549		548									
550		549									
551		550									
552		551									
553		552									
554		553									
555		554									
556		555									
557		556									
558		557									
559		558									
560		559									
561		560									
562		561									
563		562									
564		563									
565		564									
566		565									
567		566									
568		567									
569		568									
570		569									
571		570									
572		571									
573		572									
574		573									
575		574									
576		575									
577		576									
578		577									
579		578									
580		579									
581		580									
582		581									
583		582									
584		583									
585		584									
586		585									
587		586									
588		587									
589		588									
590		589									
591		590									
592		591									
593		592									
594		593									
595		594									
596		595									
597		596									
598		597									
599		598									
600		599									
601		600									
602		601									
603		602									
604		603									
605		604									
606		605									
607		606									
608		607									
609		608									
610		609									
611		610									
612		611									
613		612									
614		613									
615		6									

ANNEXE AB du Volume 2
FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS
PARTIE 3 (Travaux divers (Sans égard aux phases))

Dernière mise à jour: 31 mai 2013
ÉIS_A_FPSF_V2.XLS

No. Code
ligne de BP DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS

21.0 Services de soutien technique (para. 5.4 de l'EDT)

Si l'entrepreneur y est autorisé - pour la prestation des services de soutien technique au moyen des catégories suivantes de main-d'œuvre possédant les compétences obligatoires minimales, tel qu'il est prévu à l'appendice 4 de l'annexe CA de l'EDT, le Canada doit verser à l'entrepreneur les taux horaires fermes précisés aux présentes :

21.1 Heures normales de travail:

DESCRIPTION (catégories de main-d'œuvre)

16	LD	21.1.1	Ingenieur intermediaire de systeme logiciel	Hrs	960							\$
17	LD	21.1.2	Specialiste intermediaire en logiciel	Hrs	600							\$
18	LD	21.1.3	Ingenieur principal d'essai des logiciels	Hrs	420							\$
19	LD	21.1.4	Specialiste de soutien logistique integre intermediaire	Hrs	600							\$
20	LD	21.1.5	Specialiste intermediaire d'essais	Hrs	480							\$
21	LD	21.1.6	Technologue intermediaire de systemes	Hrs	720							\$
22	LD	21.1.7	Ingenieur intermediaire de materiel	Hrs	360							\$
23	LD	21.1.8	Ingenieur principal de systeme	Hrs	540							\$
24	LD	21.1.9	Ingenieur subalterne de systeme	Hrs	480							\$
25	LD	21.1.10	Ingenieur intermediaire en logiciels et micrologiciel	Hrs	720							\$
26	LD	21.1.11	Specialiste principal de la qualite	Hrs	120							\$

27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44

Total de la charge de travail prévue pendant les heures normales de travail

21.2 En dehors des heures normales de travail (du lundi au vendredi):

Si l'entrepreneur y est autorisé, le Canada doit verser à l'entrepreneur les taux horaires fermes précisés a l'élément 21.1 de la présente PARTIE 3, en plus de la majoration pour des heures supplémentaires :

21.2.1 Majoration pour des heures supplémentaires (du lundi au vendredi)

21.2.2 Charge de travail prévue pendant les heures supplémentaires

21.3 En dehors des heures normales de travail (samedi et dimanche):

Si l'entrepreneur y est autorisé, le Canada doit verser à l'entrepreneur les taux horaires fermes précisés a l'élément 21.1 de la présente PARTIE 3, en plus de la majoration pour des heures supplémentaires :

21.3.1 Majoration pour des heures supplémentaires (samedi et dimanche)

21.3.2 Charge de travail prévue pendant les heures supplémentaires

22.0 Matériel de l'entrepreneur :

Dans le cas de la fourniture autorisée de matériel, de logiciels et d'autre matériel nécessaires à la réalisation des travaux relativement à l'élément 21.0 de la présente PARTIE 3, prix unitaires fermes à négocier, la négociation du prix suivant l'attribution du contrat sera régie comme suit :

22.1 Coût réel à négocier conformément aux articles 6.7 et 6.8 du contrat, plus la majoration suivante :

22.1.1 Pièces manufacturés par l'entrepreneur (PME)

22.1.2 Pièces achetées par l'entrepreneur (PAE)

Remarque: i. On exclut de ces majoration le transport vers l'extérieur, au destinataire, qui doit être facturé séparément au coût.

23.0 Frais de déplacement et de subsistance:

ANNEXE AB du Volume 2

ÉIS A FPSF V2.XLS

ligne de BP DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS

54

58 TPSE/TVHE =

ANNEXE AB du Volume 2
FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS
APPENDICE 1 (Achat de quantités optionnelles)

Dernière mise à jour: 31 mai 2013

EIS_A_FPSF_V2.XLS

No. ligne	DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS	Qtée U de M	Colonne A Qtée optionnelle (Sur la durée du contrat)	Colonne B1 Prix unitaire (année 1)	Colonne B2 Prix unitaire (année 2)	Colonne B3 Prix unitaire (année 3)	Colonne C Prix Calculé
1.0	Achat de quantités optionnelles de la configuration P(Prod) de l'EIS : (para. 3.3.5 de l'EDT)						
11	La performance de la configuration P(Prod) de l'EIS doit respecter toutes les exigences techniques du présent contrat.						
12	Les prix doivent comprendre une garantie d'une période minimum de un (1) an sur le matériel et les logiciels, suivit par des Services de maintenance et de soutien des logiciels d'une période minimum de un (1) an.						
13	Pour l'achat d'EIS, sous réserves d'une, et selon la demande, tel qu'il est prévu à l'article 4.3 du contrat, à l'exclusion						
14	des frais de livraison, et pour tous les autres coûts ou dépenses de quelque nature que ce soit qu'engage l'entrepreneur						
15	pour l'exécution des travaux, le Canada doit lui verser les prix unitaires fermes conformément à l'élément 1.0 de						
16	l'APPENDICE 2 (Tableau des coefficients d'escomptes sur les quantités optionnelles) de la présente annexe. (Les						
17	prix unitaires fermes à facturer sont établis en fonction de la date de commande.)						
1.7	PROPOSITION FINANCIÈRE POUR DES LOTS OPTIONNELS DE EIS P(Prod)						Voir l'appendice 2 Voir l'appendice Voir l'appendice 2
3.0	Achat , élément par élément, de pièces de rechange destinées à l'A-EIS sous réserves d'une, et selon la demande:						
19	Pour l'achat de pièces de rechange destinées à l'A-EIS qui sont répertoriés dans l'élément 2 de l'appendice 2 de cette						
20	annexe, sous réserves d'une, et selon la demande, suite à la livraison et à l'acceptation, à l'exclusion des frais de						
21	livraisons, le Canada doit payer l'entrepreneur le prix unitaire après escompte finale calculé conformément aux						
22	définitions et instructions fournie dans l'élément 2 de l'appendice 2 (Tableau de calcul d'escompte sur les quantités						
23	optionnelles).						
2.5	PRIX DE LA SOUMISSION POUR LES PIÈCES DE RECHANGE DESTINÉES À L'A-EIS						
3.0	Frais liés à la livraison de lots optionnels de la configuration P(Prod) de l'EIS : (para. 6.7.5 de l'annexe CA de l'EDT et élément 9.1.10 de la						
24	PARTIE 2 de la présente annexe).						
25	Pour les frais de livraison d'un lot complet lié à la force opérationnelle, tel qu'il est prévu au tableau 2-3-1 de	LOT	8				
26	l'annexe CF, et pour tous les autres coûts ou dépenses de quelque nature que ce soit qu'engage l'entrepreneur pour						
27	l'exécution des travaux, le Canada doit lui verser le prix par lot ferme suivant, suite à la livraison et à l'acceptation :						
4.0	Achats optionnels de Cours de FMCII: (Annexe CA EDT para. 6.6)						
28	Pour la prestation des cours de FMC, sous réserves d'une, et selon la demande, conformément au para. 6.6.2.0-3 de						
29	l'EDT, et pour tous les autres coûts ou dépenses de quelque nature que ce soit qu'engage l'entrepreneur pour						
30	l'exécution des travaux, le Canada lui versera, suite à la livraison et à l'acceptation des séries énumérées ci-dessous,						
31	les prix unitaires fermes, comme suit :						
32	4.1 Formation en anglais:	Série	8				
33	4.1.1 Cours FMCII des instructeurs des opérateurs pour 24 étudiants	Série	8				
34	4.1.2 Cours FMCII des instructeurs des gestionnaires de système pour 12 étudiants	Série	8				
35	4.1.3 Cours FMCII des instructeurs des responsables de la maintenance pour 6 étudiants	Série	8				
36	4.2 Formation en français:	Série	4				
37	4.2.1 Cours FMCII des instructeurs des opérateurs pour 24 étudiants	Série	4				
38	4.2.2 Cours FMCII des instructeurs des gestionnaires de système pour 12 étudiants	Série	4				
39	4.2.3 Cours FMCII des instructeurs des responsables de la maintenance pour 6 étudiants	Série	4				
5.0	Achats optionnels du logiciel de Système de gestion du combat (SGC) pour les portables des FC (para. 3.3.1.1.0-8.0-2.0-3 de l'EDT)						

ANNEXE AB du Volume 2
FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS
APPENDICE 1 (Achat de quantités optionnelles)

Dernière mise à jour: 31 mai 2013
EIS_A_FPSF_V2.XLS

No. ligne	DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS	Qtée U de M	Colonne A Qtée optionnelle (Sur la durée du contrat)	Colonne B1 Prix unitaire (année 1)	Colonne B2 Prix unitaire (année 2)	Colonne B3 Prix unitaire (année 3)	Colonne C Prix Calculé
41	La performance du logiciel de SGC doit respecter toutes les exigences techniques du présent contrat. Le prix des logiciel de SGC doit comprendre une garantie d'une période minimum de un (1) an, suivit par des Services de maintenance et de soutien des logiciels d'une période minimum de un (1) an.						
42	Pour l'achat du logiciel de SGC, sous réserves d'une, et selon la demande, et pour tous les autres coûts ou dépenses de quelque nature que ce soit qu'engage l'entrepreneur pour l'exécution des travaux, le Canada doit lui verser, suite à la livraison et à l'acceptation, un prix unitaire ferme à cet effet, à l'exclusion des frais de livraison :	Chacun	108				\$
43							
44							
45	6.0 PRIX DE LA SOUMISSION POUR LES ACHATS OPTIONNELS DE L'A-EIS						
46	6.1 PRIX DE LA SOUMISSION POUR LES ACHATS OPTIONNELS, avant pondération						\$
47	6.2 Facteur de pondération	Un chiffre	0.3				\$
48	6.3 PRIX DE LA SOUMISSION POUR LES ACHATS OPTIONNELS, après pondération						TPSE/TVHE
49							
50							
51	7.0 PRIX TOTAL DE LA SOUMISSION POUR LES TRAVAUX DE L'A-EIS						\$
52	(PRIX TOTAL DE LA SOUMISSION POUR LES TRAVAUX DE L'A-EIS = Éléments 7.0 de la PARTIE 1 + Éléments 20.0 de la PARTIE 2 + Éléments 24.0 de la PARTIE 3 + Éléments 6.3 de l'APPENDICE 1)						TPSE/TVHE
53							
54	TPSE/TVHE = Taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée exclue						

ANNEXE AB du Volume 2

FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS

APPENDICE 2 (Tableau de calcul d'escompte sur les quantités optionnelles)

[illegible]

ANNEXE AB du Volume 2
FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS
APPENDICE 2 (Tableau de calcul d'escompte sur les quantités optionnelles)

DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS													
No. ligne	Qte	Un LOT ou moins	Un LOT ou moins	Un LOT ou moins	Un LOT ou moins	Un LOT ou moins	Un LOT ou moins	Un LOT ou moins	Un LOT ou moins	Un LOT ou moins	Un LOT ou moins	Un LOT ou moins	Un LOT ou moins
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													
PRIX UNITAIRE DE BASE													

ANNEXE AB du Volume 2

FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS

APPENDICE 2 (Tableau de calcul d'escompte sur les quantités optionnelles) (Cont'd)

No. ligne	Qré	Colonne A Qté sou-ensemble	Colonne A1 Qté prévues	Colonne A2 Nombre d'unités	Colonne B1 Prix unitaire (Cont'd Annee 1)	Colonne B2 OMC Prix unitaire (Cont'd Annee 2)	Colonne B3 OMC Prix unitaire (Cont'd Annee 3)	Colonne 1 Quantité minimale par commande (OMC)	Colonne 2 Accroissement fixe de quantité (AQ) au-delà de la QMC	Colonne 3 % d'escompte fixe par AQ	Colonne 4 Prix unitaire minimum	Colonne 5 Nombre d'AQ	Colonne 6 Quantité effective par commande	Colonne 7 % d'escompte pour une OMC	Colonne 8 Prix unitaire après escompte finale	Colonne C Prix Calculé (sur la période liocomm)	Colonne C1 Prix Calculé (sur la période liocomm)
12	U de M																
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	
31																	
32																	
33																	
34																	
35																	
36																	
37																	
38																	
39																	
40																	
41																	
42																	
43																	
44																	
45																	
46																	
47																	
48																	
49																	
50																	
51																	
52																	
53																	
54																	
55																	
56																	
57																	
58																	
59																	
60																	
61																	
62																	
63																	
64																	
65																	
66																	
67																	
68																	
69																	
70																	
71																	
72																	
73																	
74																	
75																	
76																	
77																	
78																	
79																	
80																	
81																	
82																	
83																	
84																	
85																	
86																	
87																	
88																	
89																	
90																	
91																	
92																	
93																	
94																	
95																	
96																	
97																	
98																	
99																	
100																	

ANNEXE AB du Volume 2

FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS

APPENDICE 2 (Tableau de calcul d'escompte sur les quantités optionnelles) (Cont'd)

No. ligne	DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS	Qté U de M	Colonne A Qté sou-ensemble	Colonne A1 Qté d'ensembles prévues	Colonne A2 Nombre d'unités	Colonne B1 OMC (Cont'd Année 1)	Colonne B2 OMC (Cont'd Année 2)	Colonne B3 Prix unitaire (Cont'd Année 2)	Colonne B4 OMC (Cont'd Année 3)	Colonne 2 Accroissement fixe de quantité (AFQ) au-delà de la QMC	Colonne 3 % d'escompte fixe par AFQ	Colonne 4 Prix unitaire minimum	Colonne 5 Nombre d'AFQ	Colonne 6 Quantité effective par commande	Colonne 7 % d'escompte pour une QMC	Colonne 8 Prix unitaire après escompte finale	Colonne C Prix Calculé (par commande)	Colonne C1 Prix Calculé (sur la période licornant)
101	2.1.4. Système Modulaire de Transport des Charges (SMTC) : (EDT para. 3.3.1.1.0-6-0-7)	Chacun			183	\$						\$					\$	
102	2.1.4.1. Plate forme SMTC (Grandeur petite) (EDT para. 3.3.1.1.0-6-0-7-0-1)	Chacun			78	\$						\$					\$	
103	2.1.4.2. Plate forme SMTC (Grandeur moyenne) (EDT para. 3.3.1.1.0-6-0-7-0-1)	Chacun			200	\$						\$					\$	
104	2.1.4.3. Ensemble des pochettes du SMTC de l'EBS : (EDT para. 3.3.1.1.0-6-0-7-0-2)	Chacun			200	\$						\$					\$	
105		Chacun			200	\$						\$					\$	
106		Chacun			200	\$						\$					\$	
107		Chacun			200	\$						\$					\$	
108		Chacun			200	\$						\$					\$	
109		Chacun			200	\$						\$					\$	
110		Chacun			200	\$						\$					\$	
111		Chacun			200	\$						\$					\$	
112		Chacun			200	\$						\$					\$	
113		Chacun			200	\$						\$					\$	
114		Chacun			200	\$						\$					\$	
115		Chacun			200	\$						\$					\$	
116	Accessoires: (EDT para. 3.3.1.1.0-7)	Chacun			200	\$						\$					\$	
117	2.2.1. Câble d'interface pour le Récepteur GPS au-delà de la Déclasse (RGAD) (EDT para. 3.3.1.1.0-7-0-1)	Chacun			42	\$						\$					\$	
118	2.2.2. Câble d'interface pour le Récepteur GPS au-delà de la Déclasse (RGAD) (EDT para. 3.3.1.1.0-7-0-2)	Chacun			13	\$						\$					\$	
119	2.2.3. Ensemble de câbles d'interface au-delà du point de système d'aire du commandement terrestre (SACT) (EDT para. 3.3.1.1.0-7-0-3)	Chacun			42	\$						\$					\$	
120	2.2.3.1	Chacun			42	\$						\$					\$	
121	2.2.3.2	Chacun			42	\$						\$					\$	
122	2.2.3.3	Chacun			42	\$						\$					\$	
123	2.2.3.4	Chacun			42	\$						\$					\$	
124	2.2.3.5	Chacun			42	\$						\$					\$	
125	2.2.3.6	Chacun			42	\$						\$					\$	
126	2.2.3.7	Chacun			42	\$						\$					\$	
127	2.2.3.8	Chacun			42	\$						\$					\$	
128	2.2.3.9	Chacun			42	\$						\$					\$	
129	2.2.3.10	Chacun			42	\$						\$					\$	
130	Documents techniques: (EDT para. 3.3.1.1.0-8-0-1)	Chacun				\$						\$					\$	
131	(SANS OBJET)																	
132	Équipement de soutien: (EDT para. 3.3.1.1.0-8-0-2)																	
133	2.4.1. Équipement de soutien recommandé: (EDT para. 3.3.1.1.0-8-0-2-0-1)																	
134	2.4.1.1																	
135	2.4.2. Logiciel de Soins de Planification et exploitation de système (PSES-S) (EDT para. 3.3.1.1.0-8-0-2-0-2)																	
136	(SANS OBJET)																	
137	2.4.3. Logiciel de Système de gestion du combat (SGC) dans un ordinateur portatif des FC (EDT para. 3.3.1.1.0-8-0-3)																	
138	(SANS OBJET)																	
139	2.4.4. Ensemble de Chargeur de batteries (EDT para. 3.3.1.1.0-8-0-2-0-4)																	
140	2.4.4.1. Visuel de l'ensemble de Chargeur de batteries (EDT para. 3.3.1.1.0-8-0-2-0-4-1)																	
141	2.4.4.1.1	Chacun				\$						\$					\$	
142	2.4.4.1.2	Chacun				\$						\$					\$	
143	2.4.4.1.3	Chacun				\$						\$					\$	
144	2.4.4.1.4	Chacun				\$						\$					\$	
145	2.4.4.1.5	Chacun				\$						\$					\$	
146	2.4.4.2. (Domaine énergétique 2) Chargeur de batterie:																	
147	2.4.4.2.1	Chacun				\$						\$					\$	
148	2.4.4.2.2	Chacun				\$						\$					\$	
149	2.4.4.2.3	Chacun				\$						\$					\$	
150	2.4.4.2.4	Chacun				\$						\$					\$	
151	2.4.4.2.5	Chacun				\$						\$					\$	
152	2.4.4.3. (Domaine énergétique 3) Chargeur de batterie:																	
153	2.4.4.3.1	Chacun				\$						\$					\$	
154	2.4.4.3.2	Chacun				\$						\$					\$	
155	2.4.4.3.3	Chacun				\$						\$					\$	
156	2.4.4.3.4	Chacun				\$						\$					\$	
157	2.4.4.3.5	Chacun				\$						\$					\$	
158	2.4.4.4. (Domaine énergétique 4) Chargeur de batterie:																	
159	2.4.4.4.1	Chacun				\$						\$					\$	
160	2.4.4.4.2	Chacun				\$						\$					\$	
161	2.4.4.4.3	Chacun				\$						\$					\$	
162	2.4.4.4.4	Chacun				\$						\$					\$	
163	2.4.4.4.5	Chacun				\$						\$					\$	
164	2.4.4.5. (Domaine énergétique 5) Chargeur de batterie:																	
165	2.4.4.5.1	Chacun				\$						\$					\$	
166	2.4.4.5.2	Chacun				\$						\$					\$	
167	2.4.4.5.3	Chacun				\$						\$					\$	
168	2.4.4.5.4	Chacun				\$						\$					\$	
169	2.4.4.5.5	Chacun				\$						\$					\$	
170		Chacun				\$						\$					\$	
171		Chacun				\$						\$					\$	
172		Chacun				\$						\$					\$	
173		Chacun				\$						\$					\$	
174	2.5. PRIX DE LA SOUMISSION POUR LES PIÈCES DE RECHANGE DESTINÉES À L'A-EIS	Commande			3												\$	
175																		
176																		
177																		
178																		
179																		
180																		
181																		
182																		
183																		
184																		
185																		
186																		
187																		
188																		
189																		
190																		
191																		
192																		
193																		
194																		

DÉFINITIONS ET INSTRUCTIONS POUR LE CALCUL DU "PRIX UNITAIRE APRÈS ESCOMPTE FINALE" ET DU "PRIX CALCULÉ (par commande)":

D1. Nombre total d'unités (Colonne A2): Nombre prévues d'unités achetées à chaque fois qu'une commande est faite;

D2. Quantité Minimale par commande (QMC) [Colonne 1]: L'achat minimum obligatoire à chaque fois qu'une commande est faite;

D3. Quantité effective par commande [Colonne 6]: Quantité effective achetée quand une commande est faite. Il s'agit de la valeur la plus grand entre le Nombre total d'unités [Colonne A2] ou Quantité Minimale par commande (QMC) [Colonne 1];

D4. Prix unitaire pour une QMC [Colonne B1]: Le prix unitaire pour chaque achat en quantité égale à la QMC;

D5. Accroissement fixe de quantité (AFQ) au-delà de la QMC [Colonne 2]: Un accroissement fixe de quantité ajouté à multiple-reprise à la QMC pour créer des intervalles de quantité à l'intérieur d'un intervalle de 75. L'AFQ est \$0. Les intervalles de quantités sont "75", "76 à 125", "126 à 175", "176 à 225", etc.,;

D6. % d'escompte fixe par AFQ [Colonne 3]: Un % d'escompte unique non-cumulatif qui s'applique aux intervalles de quantité. Exemple: Le % d'escompte fixe par AFQ est de 1%. Par conséquent, l'escompte qui s'applique à toutes les intervalles de quantité de l'exemple de la définition D5 est de 1%.

D7. Prix unitaire minimum [Colonne 4]: Le prix possible le moins élevé pour un achat;

D8. Nombre d'AFQ [Colonne 5]: Le nombre d'intervalles de quantité qui s'applique à un achat;

ANNEXE AB du Volume 2
FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS
APPENDICE 2 (Tableau de calcul d'escompte sur les quantités optionnelles) (Cont'd)

No. ligne	Dernière mise à jour: 31 mai 2013 EIS_A_FSE_V2.XLS	DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS	Qté U de M	Colonne A	Colonne A1	Colonne A2	Colonne B1	Colonne B2	Colonne B3	Colonne B4	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5	Colonne 6	Colonne 7	Colonne 8	Colonne C	Colonne C1
				Qté sous-ensemble	Qté d'ensembles prévues	Nombre total d'unités	OMC Prix unitaire (Cont'd, Annexe 1)	OMC Prix unitaire (Cont'd, Annexe 2)	OMC Prix unitaire (Cont'd, Annexe 3)	OMC Prix unitaire après escompte	Quantité minimum par commande (OMC)	Accroissement fixe de quantité (AFQ) au-delà de la QMC	% d'escompte fixe par AFQ	Prix unitaire minimum	Nombre d'AFQ	Quantité effective par commande	% d'escompte sur la quantité prix unitaire pour une OMC	Prix unitaire après escompte finale	Prix Calculé (par commande)	Prix Calculé (Sur la période d'ordonne)
195																				
196																				
197																				
198																				
199																				
200																				
201																				
202																				
203																				
204																				
205																				
206																				
207																				

Si "Nombre total d'unités" (Colonne A2) est égal ou inférieur à "QMC" (Colonne 1) alors le Nombre d'AFQ est égal à zéro.

Si "Nombre total d'unités" (Colonne A2) est plus grand que la "QMC" (Colonne 1) alors le Nombre d'AFQ est égal à un nombre entier arrondi vers le haut du: "Nombre total d'unités" moins "QMC", divisé par l'AFQ.

D9. % d'escompte finale sur le prix unitaire pour une QMC (Colonne 7): L'escompte qui s'applique au Prix unitaire pour une QMC pour la quantité total adéquat. C'est égal à "Nombre d'AFQ" (Colonne 5) multiplié par "% d'escompte fixe par AFQ" (Colonne 3).

D10. Prix unitaire après escompte finale (Colonne 8): Il s'agit du prix unitaire final après l'application du % d'escompte final sur le prix unitaire pour une QMC. C'est égal à la "% d'escompte finale sur le prix unitaire pour une QMC" multiplié par "Prix unitaire pour une QMC". Continuons avec notre exemple, qui a commencé avec D5 et D6: Le Prix unitaire pour une QMC est 400,00\$. Nombre total d'unités est de 200, donc la Quantité effective par commande reste 200. Le % d'escompte fixe par AFQ est de 1%. Nombre d'AFQ est de 3. En conséquence, le % d'escompte finale sur le prix unitaire pour une QMC est de 3% et le Prix unitaire après escompte finale est égal à $400,00\$ \times (1 - 0,03) = 388,00\$$.

D11. Prix calculé (par commande) (Colonne C1): C'est égal à "Quantité effective par commande" multiplié par "Prix unitaire après escompte finale". En continuant avec l'exemple dans D10, le prix calculé (par commande) est égal à $(388,00\$ \times 200)$.

REMARQUES:

- Après calculation du contrat, l'autorité contractante de la TPSGC préparera une version de cette annexe qui présentera d'autres quantités dans les Colonnes A1 et A2 pour automatiser le calcul du Prix unitaire après escompte finale.
- Le Canada se réserve le droit de vérifier et de négocier à la baisse, conformément au paragraphe 6.5.5 du contrat, le Prix unitaire après escompte finale calculé.

ANNEXE AB du Volume 2
FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS
APPENDICE 3 (Demande de rajustement du taux de change pour les PARTIES 2 & 3)

No.	Dernière mise à jour: 31 mai 2013 ÉIS_A_FFSF_V2.XLS											
DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS												
13.0 Version P(Proof) de l'équipement intégré du soldat (EIS) :												
13.1 Équipement principal :												
12	13.1.1 Équipement Intégré du Soldat - Suite électroniques (ÉIS-SE)											
13	13.1.1.1 (ÉIS-SE Élément remplaçable sur place (LRU) 1)											
14	a) Montant en devise canadienne (MDC):											
15	b) Montant en devise étrangère (MDE):											
16	i) Dollars US											
17	ii) Europe EURO											
18	iii) Livre sterling RU											
19	iv) Israël nouveau shekel											
20	13.1.1.1.x (ÉIS-SE LRU x)											
21	...											
22	13.1.2 Écouteurs intra-auriculaires universels											
23	a) Montant en devise canadienne (MDC):											
24	b) Montant en devise étrangère (MDE):											
25	i) Dollars US											
26	ii) Europe EURO											
27	iii) Livre sterling RU											
28	iv) Israël nouveau shekel											
29	13.1.3 Ensemble des batteries de l'équipement intégré du soldat:											
30	13.1.3.1 Ensemble des batteries rechargeables de l'ÉIS:											
31	13.1.3.1.1 (Domaine énergétique 1) Ensemble des batteries rechargeables:											
32	13.1.3.1.1.1 Bloc-batteries rechargeable de domaine énergétique											
33	13.1.3.1.1.1.1 batterie (Type)											
34	a) Montant en devise canadienne (MDC):											
35	b) Montant en devise étrangère (MDE):											
36	i) Dollars US											
37	ii) Europe EURO											
38	iii) Livre sterling RU											
39	iv) Israël nouveau shekel											
40	13.1.3.1.1.2 Dispositif de chargement et de stockage de batteries											
41	a) Montant en devise canadienne (MDC):											
42	b) Montant en devise étrangère (MDE):											
43	i) Dollars US											
44	ii) Europe EURO											
45	iii) Livre sterling RU											
46	iv) Israël nouveau shekel											
47	13.1.3.1.x (Domaine énergétique x) Ensemble des batteries rechargeables :											
48	...											
49	13.1.3.2 Ensemble des batteries non rechargeables de l'ÉIS :											
50	...											
51	13.1.4 ETC...											
52												
53												
54												

ANNEXE AB du Volume 2
FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE POUR L'A-EIS
APPENDICE 4 (Demande de rajustement du taux de change pour les APPENDICES 1 & 2)

No. ligne	DESCRIPTIONS DES ÉLÉMENTS	Colonne D1 (année 1)	Colonne D2 (année 2)	Colonne D3 (année 3)	Colonne E Devise	Colonne F Facteur de conversion (Initial)	Colonne G1 (année 1)	Colonne G2 (année 2)	Colonne G3 (année 3)	Colonne B1 (année 1)	Colonne B2 (année 2)	Colonne B3 (année 3)
		Prix unitaire en devises étrangères			Prix en monnaie canadienne			Prix unitaire applicable à la base de paiement				
		(année 1)			(année 1)			(année 1)				
		(année 2)			(année 2)			(année 2)				
		(année 3)			(année 3)			(année 3)				
12	1.0											
13	1.1											
14	1.1.1											
15	1.1.1.1											
16	1.1.1.1.x											
17	1.1.1.1.1											
18	1.1.1.1.1.1											
19	1.1.1.1.1.1.1											
20	1.1.1.1.1.1.1.1											
21	1.1.1.1.1.1.1.1.1											
22	1.1.1.1.1.1.1.1.1.1											
23	1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1											
24	1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1											
25	1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1											
26	1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1											
27	1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1											
28	1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1											
29	1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1											
30	1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1											
31	1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1											
32	1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1											
33	1.1											
34	1.1											
35	1.1											
36	1.1											
37	1.1											
38	1.1											
39	1.1											
40	1.1											
41	1.1											
42	1.1											
43	1.1											
44	1.1											
45	1.1											
46	1.1											
47	1.1											
48	1.1											
49	1.1											
50	1.1											
51	1.1											
52	1.1											
53	1.1											
54	1.1											